

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**

Distr.
GENERAL

A/45/160
S/21182
8 March 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок пятая сессия
Пункты 23, 25, 35, 46, 71, 82 и 144
первоначального перечня*
ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЛИГОЙ АРАВСКИХ
ГОСУДАРСТВ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ
ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ВООРУЖЕННОГО
КОНФЛИКТА МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО
МИРНОЕ РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок пятый год

Письмо Временного Поверенного Постоянного представительства Омана
при Организации Объединенных Наций от 8 марта 1990 года на имя
Генерального секретаря

Настоящим имею честь препроводить текст комюнике для прессы на арабском языке от 5 марта 1990 года, опубликованного по завершении тридцать четвертой сессии Совета министров Совета сотрудничества стран Залива, которая проходила в Эр-Рияде, Саудовская Аравия, под председательством Его Превосходительства г-на Юсуфа бен Алави бен Абдуллы, Государственного министра иностранных дел Султаната Оман.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 23, 25, 35, 46, 71, 82 и 144 первоначального перечня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Иззат бен Сабил АЗ-ЗЕДГАЛИ
Временный Поверенный в делах

* A/45/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике для прессы, опубликованное по завершении тридцать четвертой сессии Совета министров государств - членов Совета сотрудничества стран Залива

Совет министров провел свою тридцать четвертую сессию 7 и 8 шаабана 1410 года хиджры (4 и 5 марта 1990 года) в штаб-квартире Генерального секретариата в Эр-Рияде под председательством Его Превосходительства г-на Юсуфа бен Алави бен Абдуллы, Государственного министра иностранных дел Султаната Оман и Председателя нынешней сессии, в присутствии всех его членов.

Руководствуясь принципами и идеалами, воплощенными в Маскатской декларации, и неисполненные решимости сохранять им верность, члены Совета рассмотрели положение в регионе и в арабском мире, а также последние события международной жизни. Они также рассмотрели деятельность Верховного совета в свете решений его десятой сессии, проходившей в Маскате, развитие сотрудничества в рамках деятельности по осуществлению экономических соглашений, а также различные этапы диалога с государствами и экономическими группировками.

Положение в регионе Залива

Председатель сессии Его Превосходительство Юсуф бен Алави представил Совету доклад о его поездке в Багдад и Тегеран. В этой связи Совет подтвердил свою приверженность политике, определенной Их Величествами и Их Высочествами, главами государств - членов Совета, и состоящей в том, что они поддерживают усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и стремятся совместно с членами Совета Безопасности, прежде всего его постоянными членами, способствовать изменению позиций сторон, с тем чтобы обеспечить выполнение в полном объеме резолюции 598 (1987) Совета Безопасности. В этой связи Совет с удовлетворением отметил, что обе стороны приняли на себя обязательство в отношении достижения прочного мира.

Положение в арабском мире

Палестина

Совет также рассмотрел нынешнюю ситуацию в арабском мире, в частности события, касающиеся вопроса о Палестине, а также вопрос об иммиграции на оккупированную палестинскую территорию лиц еврейской национальности, прибывающих из Советского Союза и стран Восточной Европы. В этой связи Совет осудил политику сионистского врага, заключающуюся в расселении иммигрантов на оккупированных палестинских арабских территориях и в вытеснении палестинского народа с его исконных земель.

Совет настоятельно призвал Советский Союз и страны Восточной Европы сотрудничать с арабскими государствами в принятии мер по предотвращению расселения иммигрантов еврейской национальности на оккупированных арабских территориях.

Совет настоятельно призвал международное сообщество, в частности Соединенные Штаты Америки, занять твердую позицию по отношению политики Израиля, представляющей собой намеренный вызов международному сообществу и нарушение Женевской конвенции 1949 года и противоречащей международному праву, резолюциям и Уставу Организации Объединенных Наций.

В отношении "интифады" на оккупированных арабских территориях Совет отметил, что арабский народ Палестины продолжает свое героическое восстание, и напомнил, что в своих резолюциях чрезвычайная Конференция глав государств и правительств арабских государств в Касабланке поддержала борьбу народа Палестины и его право на самоопределение и создание независимого государства на своей территории под руководством Организации освобождения Палестины. Отдавая должное героической "интифаде" и склоняя головы перед жертвами, которые понес палестинский народ на оккупированных территориях, Совет подтвердил, что его члены будут поддерживать "интифаду" до тех пор, пока восстание не достигнет своих целей. Совет также призвал международное сообщество поддержать "интифаду", разоблачить практику угнетения и террора, осуществляемую Израилем, осудить репрессии сионистского врага, направленные против палестинского народа на оккупированных территориях, и заставить его прекратить его практику произвольного выселения людей и разрушения их домов, которая противоречит гуманитарным принципам и правам человека и представляет собой нарушение норм обычного права и основополагающих международных документов.

Ливан

Совет рассмотрел также положение в Ливане и напомнил положение Маскатской декларации, в котором Верховный совет заявил о своей поддержке законных властей в Ливане, Таифских соглашений, а также усилий, направленных на обеспечение единства Ливана и сохранение его независимости и суверенитета, подчеркнув важность продолжения усилий по содействию Трехстороннему комитету арабских стран в его деятельности по достижению этих целей.

Совет подчеркнул важность поддержки законных властей в Ливане, сотрудничества с ними, а также усилий, предпринимаемых как в арабском мире, так и на международном уровне, по обеспечению восстановления этой страны на основе программы реконструкции и развития.

Совет настоятельно призвал все стороны в Ливане проявлять сдержанность и действовать в создавшейся деликатной ситуации с чувством ответственности и благоразумием, соблюдая Таифские соглашения и поддерживая законные власти, что должно стать основой для решения существующих проблем и устранения препятствий на пути к урегулированию. Только таким образом можно было бы гарантировать сохранение территориальной целостности и единства народа Ливана и создать основу для обеспечения свободы, суверенитета и независимости этой страны. Кроме того, Совет настоятельно призвал международное сообщество и впредь поддерживать Таифские соглашения, усилия Трехстороннего комитета арабских стран и законные власти в Ливане.

В контексте осуществления экономического соглашения и развития сотрудничества между странами - членами Совета Совет министров рассмотрел положения, содержащиеся в резолюциях Верховного совета и направленные на укрепление сотрудничества, обеспечение взаимных интересов и достижение желаемого уровня экономической интеграции. В этой связи Совет рассмотрел и утвердил стенографические отчеты о заседаниях министерских комиссий.

Приветствуя созыв 17 марта 1990 года в Маскате совместного совещания государств - членов Совета и Европейского экономического сообщества, Совет министров заявил, что он примет все необходимые меры для обеспечения успеха этого совещания.

Совет осудил террористические акты, совершенные в Бангкоке против трех дипломатов из Саудовской Аравии. Он настоятельно призвал правительство Таиланда принять меры к аресту виновных лиц, а также предать их суду и не проявлять по отношению к ним снисходительности, что способствовало бы восстановлению взаимного доверия в дипломатических отношениях. Кроме того, Совет выразил самые искренние соболезнования семьям жертв.

В заключение, в соответствии со статьей 12 Устава Совета сотрудничества стран Залива Совет министров принял решение, согласно которому срок полномочий г-на Саада Саиф бен Хашил Аль-Маскри, помощника Генерального секретаря по политическим вопросам, продлен на очередной трехлетний период начинающийся 1 апреля 1990 года.

Эр-Рияд, 8 шаабана, 1410 года хиджры
(5 марта 1990 года)
